

四季彩のまち Kamifurano ふれあい大地の創造

# かみふらの

こうほう

6

2003 NO.529

行ってみよう！ やってみよう！

# パークゴルフ

# CONTENTS

## 【上富良野町】 深緑の登山は最高！ 第25回十勝岳山開き

十勝岳の夏山登山の到来を告げる山開き。記念登山(コース設定あり)があり、当日は十勝岳温泉無料入浴サービスが実施されます。

6月14日(土)

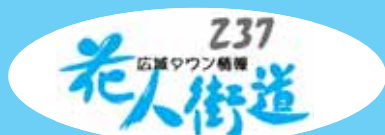
13時 リレーマラソン上富良野神社出発  
(15時 十勝岳温泉広場到着)

15時 安全祈願祭(十勝岳温泉広場)

6月15日(日)

8時~記念登山 順次、十勝岳温泉広場から各登山コース出発

問合せ 第25回十勝岳山開き実行委員会  
(かみふらの十勝岳観光協会 ☎3150)



## 【占冠村】 ニニウキャンプ場

### 6月27日オープン！(予定)

占冠村ニニウ地区は大自然の宝庫。周りも静かで、北海道の大自然に触れることができるキャンプ場です。

身近にある整備されたキャンプ場に飽きたアウトドア通の方から、自然を満喫したい方など、ぜひお越しください！

問合せ 占冠村役場産業課 ☎2121

## 【南富良野町】

### かなやま湖でのんびりしませんか

森と湖に囲まれた広大なエリアは、キャンプはもちろんテニスやゴーカート、遊具など設備が充実。そのうえカヌーやボート、フィッシングも思いのまま。

初夏の日差しが輝くかなやま湖でのんびり過ごしませんか。

問合せ 南富良野町役場商工観光課 ☎2112  
キャンプ場管理事務所 ☎3132  
オートキャンプ場管理棟 ☎2002

## 【中富良野町】

### 花咲く森で遊ぼう

なかふらののシンボル北星山町営ラベンダー園。富良野盆地の田園風景と十勝岳連峰のパノラマを眺めながら、のぼりつめると森林公園があります。この公園にはキャンプ場・バンガローなどが、花畑や森林に囲まれて設置されています。豊かな自然が語りかけてくる潤いの時間を楽しんでみませんか。

問合せ 中富良野町役場企画振興課 ☎2121

## 【富良野市】 創る人の祭典

### 第2回ふらのクリエイターズマーケット

プロからアマチュアのクリエイター(創作者)が集まって、手作り作品を「展示・販売・体験」する楽しいイベントです。出店内容はファッション・アクセサリー・グラフィック・クラフト・各種製作実演・体験教室など。サブイベントとして「食」のクリエイター部門も開催します。

とき 6月28日(土)~29日(日)

ところ 生涯学習センター(山部)

問合せ 実行委員会  
(生涯学習センター) ☎2407

天皇、皇后両陛下 北海道行幸啓 ③

## 特集

家族で、職場で、グループで、  
行ってみよう! やってみよう! **パークゴルフ** ④

カメラ見てあるき ⑩

## Post 町民の声・みんなの伝言板

家庭教育シリーズ【196】 江幌小学校長 ⑫

Myホームページ紹介 上富良野西小学校

インタビュー 多湖信博さん  
ふぁみりーパズル ⑬

町立病院だより 炎症性腸疾患 ⑭

保健予防カレンダー  
わが家のアイドル ⑮

6月のお知らせ  
まちの行事予定・児童館だより ⑯  
春の叙勲・褒章  
町営バス乗車券利用について  
戸籍届出の際に本人の確認を行う ほか

防災一口メモ⑳ 風水害に備えて ㉑

かみふっこギャラリー わかば愛育園児作品  
人めぐり違い ㉒  
人のうごき

裏表紙からはじまります

生涯学習だより **まなびの輪**  
**博物館ラリー開催中** 裏表紙  
生涯学習情報 参加カレンダー ②  
公民館図書室 新刊のご案内 ③



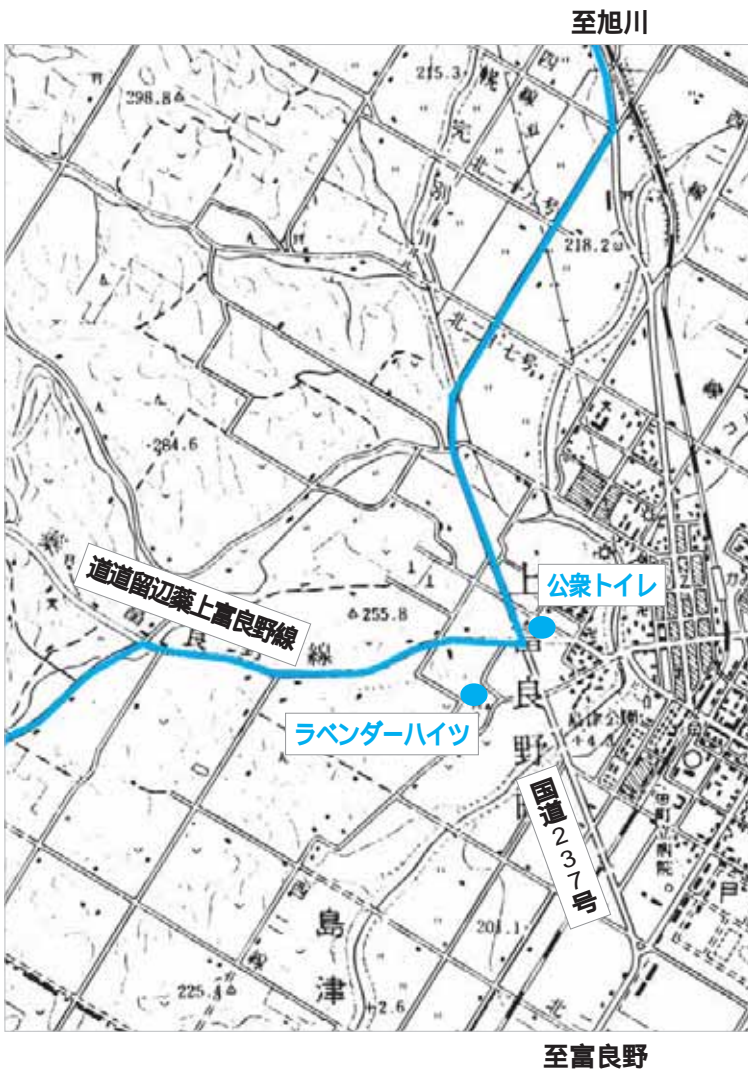
## 今月号の表紙写真

広々コースで  
ナイスショット

上富良野町  
パークゴルフ場

# 天皇、皇后両陛下 北海道行幸啓

平成15年7月1日(火)～5日(土)



天皇、皇后両陛下が、7月1日に2000年の有珠山噴火による災害復興状況などをご視察されるため来道されます。2日には札幌で開催されます。

第23回国際測地学・地球物理学連合2003年総会にもご出席された後、美唄、富良野地方を経由し、5日には旭川空港から離道されます。

この間、富良野地方へは、

4日(金) 中富良野町の「富田ファーム」をご視察後、左図順路のとおり、午前中に上富良野町内を通過し、旭川方面に向けて移動されます。

町民の皆さんとともに天皇、皇后両陛下をご奉送迎いたします。

(参加方法やご奉送迎の場所などは、後日周知いたします。)

平成15年度 **社会を明るくする運動**

## ♪啓発音楽パレード♪

「社会を明るくする運動」は、すべての国民が犯罪や非行の防止と罪を犯した人たち、非行に陥った少年たちの更生について理解を深め、それぞれの立場において力を合わせ、犯罪や非行のない明るい社会を築こうとする運動です。

この運動は、全国的な運動として展開され、毎年7月を強調月間とし、今年で53回目を迎えます。

### 実施日程

7月1日(火)

13時40分 役場前駐車場出発

14時30分 高田幼稚園到着予定

\*雨天時の場合、13時40分から上富良野小学校体育館にて『音楽発表会』を開催します。

### パレード経路

役場前駐車場↓東3丁目通り↓大通り(旧国道)↓5丁目通り(駅前通り)↓高田幼稚園

### 参加団体

【音楽隊】上富良野小学校、上富良野西小学校、東中小学校、江幌・清富小学校の各ラスクルバンド、上富良野中学校吹奏楽部、陸上自衛隊上富良野駐屯地音楽隊、高田幼稚園鼓笛隊、少年消防クラブ、ボーイスカウト

【協力団体】町内各種団体

主催 上富良野町

実施主体 富良野地区保護司会上富良野支部、上富良野更生保護婦人会



# Park Golf

## 特集

家族で、職場で、グループで

行ってみよう！やってみよう！

# パークゴルフ

十勝岳連峰と日の出公園のラベンダー畑を背景に

すばらしいロケーションに恵まれた

上富良野町パークゴルフ場は

開放的で、爽快感あふれる空間です。

4月27日オープン以来

1か月間で7千706人の入場者数があり

変化にとんだ面白いコースが好評で連日賑わっています。

さあ！あなたも始めてみませんか。

これから始めようかと思っっているあなたのために

パークゴルフの魅力と知っておきたい基礎知識

ルールやマナーについてご紹介します。



# すぐに楽しめる手軽さと、覚えやすいルール 健康的で、ずっと続けられるのが魅力

パークゴルフは、昭和58年に幕別町の公園で誕生し、今年で20年になります。初めは北海道を中心に急速に普及しましたが、クラブ1本とボール1個さえあれば、すぐにも楽しめる手軽さと、覚えやすいルールから、最近では、日本全域に、また外国にもその輪が広がっており、健康のためにプレーする方、ゲーム感覚で遊ぶ方、本格的に競技性を追及する方など楽しみ方はさまざまです。



上富良野町パークゴルフ場の特徴として、国際パークゴルフ協会公認コースであること、スロープ付きのスタート台、通路やコースにも段差はなく、全コースバリアフリーになっています。かがまなくてもボールをとることができるカップなど、人に優しいパークゴルフ場になっています。また、他にない特徴として、すばらしいロケーションがイメージアップになっています。

## 3世代交流 子どもからお年寄りまで 一緒に楽しめるコミュニ ケーションスポーツ

パークゴルフは、自然を大切に農業は使わない、3世代(多世代)交流のスポーツ、安全で楽しいスポーツの3つを原点としています。

誰でもプレーを楽しむことができる簡単なスポーツのパークゴルフは、芝生の上で太陽の光をいっぱい受けながらボールを打ち、打数を競いながら楽しく遊べる健康的なスポーツ。親子・夫婦・おじいちゃん、おばあちゃんとお孫さんなど、世代を超えて一緒にプレーを楽しむことができるコミュニケーションスポーツで、プレーヤー同士のコミュニケーションにポイントを置いているのが、幅広い年代に愛される大きな理由の一つとなっています。空振りOK、ペナルティは、すべて2打罰というように、ルールもきわめてシンプルです。

例えば、ゴルフは打ちっぱなしで練習してからコースデビューしますが、

パークゴルフは、すぐにも大丈夫です。通常3〜4名でコースをまわりますが、もし、2人でいった場合、パークゴルフ場で知り合った2人組と一緒に回ることも可能です。見知らぬ人とのコミュニケーションをとりながら楽しむことこそパークゴルフの楽しみの一つでもあります。

## 健康づくりという 視点からも 注目のパークゴルフ

緑の公園を舞台に、プレー中は適度の起伏があるコースを歩くので、非常に健康的です。特に上富良野のパークゴルフ場は景色もよく、広々としたコースで爽快感にあふれています。

生活習慣病を予防するには、1日1万歩を歩くのが良いといわれていますが、36ホールをプレーすると約1万歩になるそうです。上富良野のパークゴルフ場は27ホールですから、約7千500歩の計算です。

家族やお友達と一緒にそれぞれの楽しみ方で、あなたもパークゴルフにチャレンジしてみたいかがですか。



稲毛 敏雄 さん

パークゴルフ歴10年(71歳)

「パークゴルフの合間に仕事をしている」と言ってもいいほど、毎日暇さえあればパークゴルフ場に来ています。私を見かけた方は、気軽に声をかけてください。一緒にプレーしましょう。パークゴルフの楽しさを教えてあげますよ。



塩飽 ミヨ子 さん 丸田 チヨ子 さん 石田 正子 さん 長岡 サダヨ さん

パークゴルフ歴3年(66歳) パークゴルフ歴3年(65歳) パークゴルフ歴3年(65歳) パークゴルフ歴3年(63歳)

運動に思っってはじめてパークゴルフ。いつもパークゴルフ場に来て、いろんな方と一緒にコースを回り、お話ししながら楽しくプレーしています。この年齢になって、こんなに楽しく毎日を過ごせると思っていました。パークゴルフに出会えて、今が『青春』かしら...



田村 三蔵 さん

パークゴルフ歴18年(79歳)

鳥津のパークゴルフ場でずっとプレーしていました。少し遠くなったが自転車で毎日、朝から16時まで楽しんでます。ここは、ロングコースがあるから肩が少し痛くなったが、なーに大丈夫だよ。面白いからプレーしているときは痛さも忘れるね。

## グリップの種類

どの握り方も力の入れ方は、8分目程度。実際に打って握りやすいグリップを選びましょう。

### オーバーラッピンググリップ

右利きの方は、左手の親指をクラブの真上に置き、残り4本の指でしっかりと握り左手の人差し指の上に右手の小指を重ね合は左右逆になります。



### インターロッキンググリップ

クラブの握り方はオーバーラッピンググリップと同じです。違うのは、右手の小指を左手の人差し指にからめて握るところです。左利きの場合は左右逆になります。



### ベースボールグリップ

左右の手を重ねたり指をからめたりせず、野球バットと同じように握ります。



## スタンスとアドレス

スタンスとは、ボールを打つための足の位置のことです。アドレスとは打球前の構え方のことです。両足を肩幅程度に広げ、重心を体の中心にかけるとが最も標準的な構え方です。ティショットやパットなど状況に応じてボールの置く位置が変わります。



知っておきたい基礎知識 1

リラックスして打つのが  
ナイスショットのコツ

クラブを後ろに引きはじめてから振り下ろすまでの動きをスイングといいます。ゴルフと違ってパークゴルフの場合は、それほど大きなバックスイングは必要ありません。大切なのは、いかにクラブのスィートスポット（最善の打球点）に上手く当てられるかです。大きなスイングをしようと、スィートスポットに当りづらく、方向性も悪くなり、結果、飛距離も出なくなります。

スイングは、まず自分の打つ目標方向に正しくアドレスして、全身の力を抜きリラックスした状態からクラブをゆっくり後方に引いて、飛ばしたい距離に合わせて力を加減しながら（ショットする）打ち下ろします。

深いラフやバンカーでショットするとき、クラブをやや被せぎみにして打つと楽に脱出することができます。

よく使われるストロークとは、ボールを打つために、クラブを前方に動かす一動作やその単位（打数）のことをいいます。

スイングするときの注意点  
打つ目標（方向）を確認する。  
アドレスを確かめる。  
距離を考えてバックスイングが大きすぎないか確かめる。  
クラブがボールにあたる瞬間（インパクト）もボールから目を離さない。  
ボールを打った後のフォロースイングもしっかりと行う。  
ただしゴルフのようにクラブをかつくように振り切らない。

ティショットはスコアのカギを握る大事な一打。まず目標をしっかりと確認しましょう。

## ティショット



右足の先を目標の方向にやや開き、ボールを左足かかとの線上のやや中間よりに置きます。



ボールから目を離さず、飛ばしたい距離に応じてゆっくりとテークバックする。



テークバックからそのまま打ち下ろします。スイートスポットにボールを当てるように。



クラブは自然に振り切り、視線はボールの方向へ。何度空振りしてもノーペナルティ。

## アプローチ



グリーン周辺に集まったボールをカップに寄せていくのがアプローチショット。ティショットと違い、あまり力は必要としません。カップとボールのライン、距離と傾斜などを考えてテークバックして丁寧に打ちましょう。



## パット

ボールは両足の中央に置いて、正確にカップを狙います。カップのそばでボールが止まった場合、同伴者に「お先に」と声をかけてから続けて打ち、カップインさせることもできます。



## 上宮良野町パークゴルフ場の特徴いろいろ



バリフリーボールカップ・レクターレピンを持ち上げる取っ手がついていて、かまなくてもカップからボールを取り出せる。



### 抽選棒

各コースの1ホール目には抽選棒が設置されている。この棒を引いて打つ順番を決める



### ボール置き台

グループの代表ひとりがボールを置き、その順番にコースを回る。



知っておきたい

## 基礎知識 2

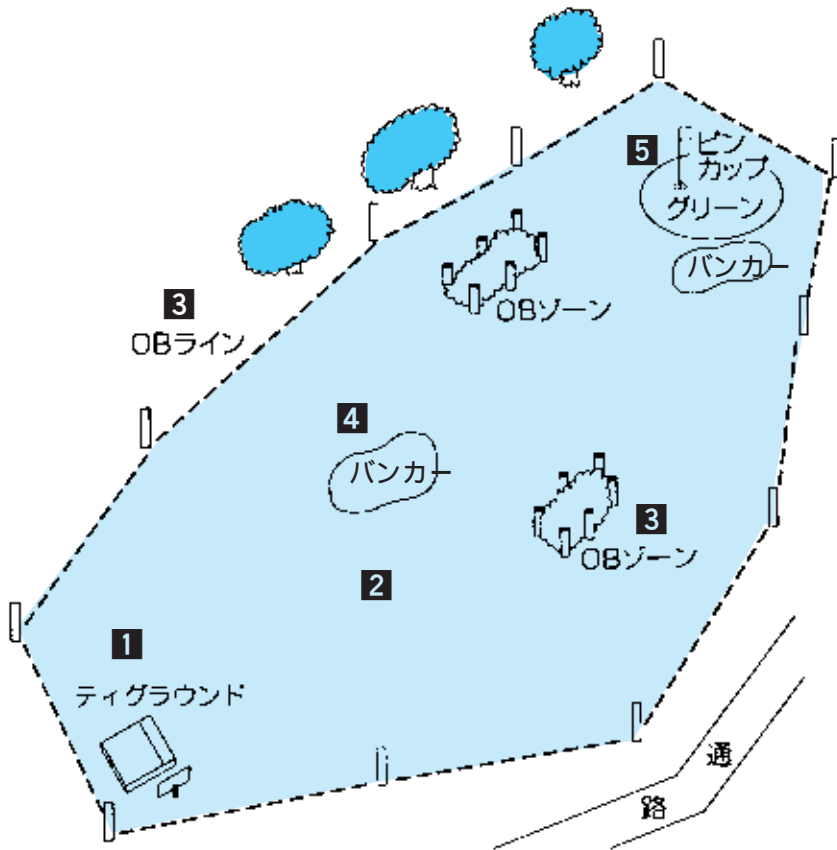
# ルール&マナーを守って楽しくプレーしましょう

■ティグラウンドでの第1打は、前方を確認してから打つ。



ボールを置く位置は、スタート台の両サイドの白印の線上、または、それより内側に置く。

スタート順は、通常ジャンケンで決める。  
(上富良野町パークゴルフ場には抽選棒が設置されている)  
前の組が、ホールアウト(そのホールが終了したこと)したのを確認してから打ちます。ティショットは、ティグラウンドの決められた区域の中で必ずボールを置くティを使用して打ちましょう。全員が1打目を打ち終わるまでは、前に出ると危険です。必ず打つ人の後ろ側で待つようにしましょう。



	(例)ホールアウト	パー	打数
パー	設定のパーでホールアウト	4	4
パーディ	パーより1打少なくホールアウト	4	3
イーグル	パーより2打少なくホールアウト	4	2
アルバトロス	パーより3打少なくホールアウト	5	2
ホールインワン	ティショットの1打でカップイン	3	1
ボギー	パーより1打多くホールアウト	3	4
ダブルボギー	パーより2打多くホールアウト	4	6
トリプルボギー	パーより3打多くホールアウト	4	7

パークゴルフのコースは、18ホールを単位とし、レイアウトは9ホールごとに設定し、それぞれの打数(パー)は33で、18ホール(1コース)66となります。これを目標に、いかに少ない打数でカップに入れるかを競います。標準的なコースは、スタート位置にティグラウンドがあり、カップに向かってフェアウェイがあり、グリーンにはカップがあります。起伏をつけ、バンカーやOBなどで変化をつけ、面

白いコースになっています。コース内には初心者からベテランまでさまざまな人がいますので、できるだけスムーズにゲームが流れるようにします。ゲームに熱中するあまりエチケットやマナーを忘れないこと、常に同伴者や他プレーヤーに対する思いやりの心と行動が大切です。パークゴルフは過激な運動ではありませんが、はじめる前には軽い準備運動をしましょう。

首の運動 左右回し 上半身の前後運動 両足屈伸 深呼吸  
服装は、特に指定していませんが、軽快でスポーティなものを着用します。かかとのある靴は芝をいためるので、運動靴やパークゴルフシューズを履くようにします。  
パークゴルフ場には貸し出し用具を備えてありますので、気軽にプレーを楽しむことができます。





**4**バンカーでの足跡はならしておくのがマナー。

バンカーは砂で覆われた障害物。パークゴルフをより面白くするためのもので、打ち終わったら後続の人のために足跡のくぼみをならしておきましょう。

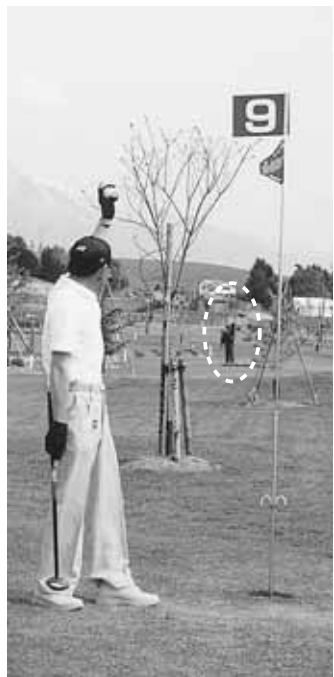


動かせない障害物などでボールを打つことができないときは、(アンプレアブル宣言) ボールが止まっていた位置から2クラブ以内のカップに近づかないところにボールを置き直します。この場合、2打罰が加算されます。



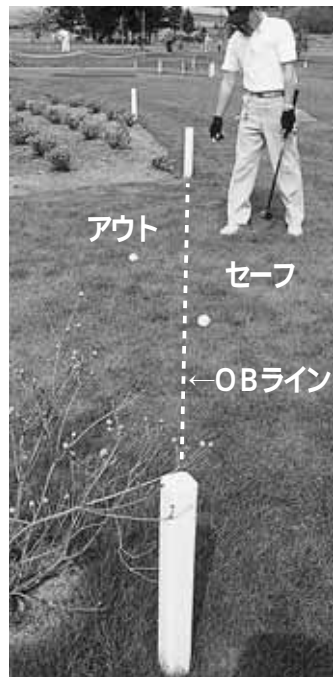
**2**フェアウェイに障害物があったらボールを置き直して打つ。

グリーンでは、全員がカップインしたら後続のプレーヤーに終わったことを合図して移動します。いつまでもグリーンに居るのは、エチケット違反です。



**5**カップイン後は、スムーズに移動する。

OBとは、プレーが禁止されているエリアのこと。その境界を示す杭を結ぶ線上に少しでもボールがかかっていればセーフ。完全に出ていけばアウトになります。この場合、2打罰が加算されます。



**3**OBラインとOBゾーンに注意しましょう。

指導員ワッペン



アドバイザーワッペン



協会では、パークゴルフの初心者教室を予定していますので、ぜひこの機会に参加しましょう。パークゴルフの基本に拘らなくても、自分が握りやすいグリップで、打ちやすいホームでいいのですが、ルールとマナーは、守るようにしましょう。

パークゴルフは楽しいスポーツです。町内にこのようなすばらしいパークゴルフ場ができたのに、利用しないではありません。一度足を運んでみてください。やってみないことには楽しさはわかりませんよ。

国際パークゴルフ協会は、昭和62年設立以来、パークゴルフの統一組織として、普及を第一の目的にルールの整備やマナーの浸透に努力し、「公認指導員・アドバイザー制度」を設けています。

上富良野でも公認指導員21名、アドバイザー21名が登録されており、それぞれワッペンを着用していますので、コースで見かけたら、ルールやマナーについてわからないことなどは、遠慮せず聞いてください。

はじめましょう!パークゴルフ  
やってみれば楽しさがわかります。



上富良野町  
パークゴルフ協会  
指導部長  
しのだき けんじ  
篠崎 健二さん

# Look Walk カメラ 見てあるき



5 / 15

## みんなで楽しく 子育てしましょう！

中央保育所では、5月から『ひとりで子育てよりみんなで子育て』を合言葉に、地域の親子の皆さんに来ていただき、楽しいひとときを過ごしてもらおうと、保育所開放事業「みんなであそぼう」を行います。

初日の今日は、親子25組、30名の子どもが集まりました。広い遊戯場で走ったり飛んだりと自由に遊び、紙芝居やお母さんと一緒に体操したり、午前中の一時間半をお友達みんなで楽しく過ごしました。集まったお母さんたちは、子育ての話などを聞いたり、お母さん同士で交流していました。

「中央保育所、また、西保育所でも園が開いている日の午前中は、いつでも園庭で遊ぶことができますので、気軽に利用してください」と呼びかけていました。

5 / 26 ~ 30

## 花いっぱい の街並み

今年も町商工会の商業部会を中心に、各商店街の皆さんが植樹ますやプランターなどに花を植え、商店街を花で飾りました。

街灯に吊るすプランターには紫のペチュニア、植樹ますには黄色のマリーゴールド、樽のプランターには赤のペコニアを統一して植えています。

おもてなしの心と花人街道にふさわしい道づくりを实践しようと、商店街全体を統一した花で飾るようになって4年目、町民の皆さんからは「統一した花で飾られ、街並みが明るくなった」と好評。各店舗にも色とりどりの花々が植えられ、道行く人々の目を楽しませていきます。



大きくなった植樹ますに、黄色のマリーゴールドを植える4町内商店街の皆さん。

5 / 8・17

## ごみの落ちていない きれいな街

「町をきれいにしよう」と、町内の各地で清掃活動が行われました。

飲食店組合では8日、あいにくの小雨の降る寒い日でしたが、組合員11名が集まり、通称「ふれあい通り」と「銀座通り」の約1キロを清掃し、空き缶、タバコの吸殻などを丁寧に拾いました。

17日、陸上自衛隊上富良野駐屯地の幹部らでつくる「修親会」と町、消防署が合同で家族も含め約200人が参加し、市街地周辺を7班に分かれてごみ拾いを行いました。ごみは、目に付かない道路際に落ちていて、ビニール袋や空き缶、タバコの吸殻など、ごみ袋はたちまちいっぱいになり、この日、拾ったごみは全部で約200袋にもなりました。



ふれあい通りの清掃活動



道道吹上上富良野線の清掃活動

## 魚の棲む環境づくり

今年も、ピリカ富良野川とベベルイ川で、ニジマス幼魚の放流が「自然を育て釣りを楽しむ会」主催で行われました。

清富小学校の全校児童5人が、小学校横のピリカ富良野川で、ちよっと大き目のニジマス幼魚約1千200匹を川へ丁寧に放流しました。子どもたちは放流を楽しみ、川沿いに魚を追いかけたりしていました。清富小学校の水槽にもニジマス幼魚5匹を飼い、飼育の体験と生育観測をしていくそうです。

また、日新ダム上流付近と東中地区のベベルイ川にもニジマス幼魚約3千300匹を、「自然を育て釣りを楽しむ会」会員の方7人で放流しました。



ニジマスは、最初は川の水に慣れていないため、その場を動かなかったり、下流へ流されたりしますが、川に慣れると上流へ上りながら一番快適な生息場所を見つけていきます。

この放流は、平成6年度から町の「魚の棲む環境づくり事業」補助を受けて実施されています。

## 少林寺拳法で

## 体と心をきたえる

第23回少林寺拳法道北大会が士別市で開催され、南は富良野市から北は紋別市まで11支部約260名の道北の拳士たちが日頃の練習の成果を競いました。

二人一組で行う組演武では、技の正確さなどを基準に審査され、上富良野支部からは、小学生6級の部で田中純規君・内田亮君組、高校生有段の部で内田剛君・安喰隼矢君組が入賞を果たしました。



7月27日に旭川市で開催される北海道大会には、上富良野支部からも全員参加を予定しており、毎日練習に励んでいます。

「技をみがくだけでなく、少林寺拳法を通して体と心をきたえ、何かを学んで欲しいですね」と、齊藤支部長の指導にも熱が入っていました。

## 手を上げて渡りましょう

子どもたちに正しい交通ルールを学んでもらおうと、わかば愛育園の園児41名が参加し、交通安全教室が開かれました。

「横断歩道を渡る時は、信号機をきちんと見て、信号が青になってから、車が来ていないかを確認し、話をしないできちんと手を上げて渡りましょう」と、上富良野交番の所長から説明があり、



園児全員が真剣に聞き入っていました。

その後、実際の道路に出て交通ルールを確認。専任指導員3人が付き添う中、前の信号が青になって左右を確認してから、小さい体でも目立つよう大きく手を上げ、上手に横断歩道を渡っていました。





町民の皆さんが日々考えているさまざまなご意見やご質問など町民ポスト、ファックス、メールなどでお寄せください。  
企画調整課広報広聴係  
☎6980

### 入札工事落札金額、工事を広報かみふらに掲載を望む

入札の公平公正、透明性を図るため、厳正なる執に努めることとしようが、良く解らないが、話によると落札が片寄りしているように見えます。

町民が行政事務に対して知る権利と、知らしめる義務がある。一層の透明性を図るために、今後入札工事落札金額、工事を広報かみふらにに掲載することを望む者です。(なお、何年か前には金額、工事が掲載していたはず。)(匿名)

### お答えします

公共工事の入札結果については、公表する情報として取り

扱っています。

現在、町では公共工事の入札・契約に関する情報『公表簿』を、総務課に備え付けており、誰もが閲覧できるようにしています。また、工事名、落札業者、落札金額については、町行政ホームページでも公開していますので、是非ご活用をお願いします。(総務課)

行政ホームページアドレス  
<http://hp.town.kamifurano.hokkaido.jp>

### お答えします

広報かみふらの中では、平成2年6月号から平成8年12月号までのお知らせ版で、『まちで進めている仕事(請負業者・工事費等)』として掲載していました。その後は、お知らせ版の見直しに合わせ、まちの予算と事業概要を年度当初にお知らせしています。

ご要望の広報かみふらの掲載については、毎月発行の「お知らせ版」などを通じ、行政情報を広くお知らせするよう努めてまいります。

(企画調整課)

### かみふらのから発信 Myホームページ紹介

上富良野西小学校  
扇町3丁目



<http://www.kamifu-nishisyo.ed.jp/>



開かれた学校を目指し、学校から情報を発信して、地域の方々に学校での子ども達の活動の様子を知っていただきたいと、平成13年にホームページ『このよい丘のがっこうで』を開設しました。各学級や委員会での活動の様子、行事等の写真の掲載など、いきいきとした子ども達の活動の様子を発信しています。

まだまだ微力ではありますが、今後も「わかりやすく楽しい」ホームページを公開していきたいと考えています。

### 家庭教育シリーズ【196】

いい顔 いい声 いい心  
江幌小学校長 松谷 龍之介

タイトルは、江幌小学校の『合い言葉』です。この合い言葉を子どもも職員も忘れないように日々努力しています。

今は、テレビを見ても新聞を開いても暗くて辛いニュースが後を絶ちません。どうしてこのような世の中になってしまったのかと、嘆いているだけでは解決になりません。人類が初めて月に降り立った時、「私にとって小さな一歩でも、人類にとっては大きな飛躍である。」という言葉を聞いたことがあります。まさに、現代においても、一人一人が小さな取り組みを、少しずつでも継続することが大切なのではないでしょうか。そのことが、いつかは大きな飛躍となって、世の中を変えることができる力となるはずです。

そこで、家庭や職場において、いつでも・どこでも・だれでもが、「いい顔 いい声 いい心」の合い言葉を心の中にもち、人と接したいものです。心身共に健康な体でいると、おのずと「いい顔」になり、周囲を和ませます。「いい声」であいさつをすると、周りの人に元気を与えます。「いい心」の人は、自分や他人を大切にし、人に迷惑をかけません。

皆さんも『合い言葉』をどうぞ！

5月号の家庭教育シリーズでお名前の一文字が間違っていました。(正)介(誤)助  
訂正してお詫びします。



たご のぶひろ  
多湖 信博 さん  
昭和29年生まれ (49歳)  
大町2丁目

出場団員  
湖釜田藤田  
多四小齋奥  
長員員員員  
部団団団団  
博啓幸吾揮也  
信充知慎真哲

ひとつの号令でひとつの動作を  
正確に行う競技  
チームワークでがんばります



早朝5時、「操作はじめ！」の号令で消防団員の訓練が始まる。7月24日、江別市で行われる『平成15年度北海道消防操法訓練大会』に出場するため、消防団員6名が「小型ポンプ操法」の訓練を行っている。部長の多湖信博さんに優勝への意気込みを聞きました。

上富良野消防団には昭和52年に入団、これまでの経験から指揮者の大役を任せられ、毎朝5時から7時まで、「小型ポンプ操法」訓練の指揮をとっています。

各団員それぞれ仕事を持つての毎日の早朝訓練は、長丁場で体力的にも大変です。一週間の後半は中だるみが出がちですが、正確な動作とチームワークで、いかにタイムを縮めるかが訓練の鍵となっています。

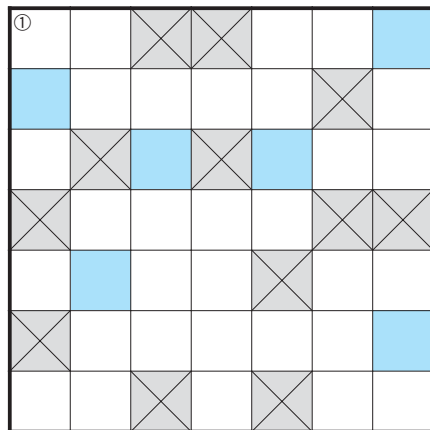
動作の基準タイムは、指揮者の「操作はじめ！」から「3番員が、ヨシと告げ、ホースから水が出るまで」の45秒以内とされています。現在の訓練タイムは50秒、訓練開始の去年からみれば、着実に訓練成果が現れているので、これからの目標タイムを42秒に置き、大会当日は減点なしで確実に動作を行えることができれば優勝もあり得るので、チーム一丸となつてがんばりたいと思っています。

普段は消防車を使つての操法訓練をしていますが、昔ほど火災は少なく、消防団員が出動する回数も減っています。最近の中心部で発生した火災現場では、放水で火災拡大を未然に防ぐことができ、日ごろの訓練の成果と思つています。今後も消防団員として、町民の生命・身体・財産を守るため、訓練に励んでいきたいと思っています。

タテのカギ

事実を認めないこと。  
目漱石。  
地震や事故で が切れ  
ると生活に支障が...  
函館出身の男性4人の人気グループ。  
これからもっと強くなります。  
お肌のために対策を。  
砂浜に海がめが に  
やってくる。  
根はカロチンを含み赤く、また、  
ビタミンA・Cを含む。  
根、葉ともに食用。  
阿寒湖の天然記念物。  
就職活動には、定番の紺の  
で。

ふあみりーパズル



■を並べてひとつの言葉をつくり、答え、氏名を記入し、6月30日までに役場企画調整課へ切り取らずにご持参ください。記念品を差し上げます。(1世帯にひとつ)

答え \_\_\_\_\_ 氏名 \_\_\_\_\_

5月号の答えは『パークゴルフ』でした。

ヨコのカギ

①小さいものにつけていう語。  
菊・鳥  
曲。歌。  
お米の生育に大切な時間です。  
行きあったとたん。 頭  
同じ人が再び同じ職につくこと。  
戦いの状況を視察すること。  
数・量が多くなること。  
女性の下着類。  
あきていやになるさま。  
ざり。  
鳥、牛、豚の臓物。



「炎症性腸疾患」とは？

炎症性腸疾患（潰瘍性大腸炎・クローン病など）は腸に潰瘍ができるために腹痛、下痢、下血などをおこし、比較的若いうちに発症することの多い病気です。原因がはっきりしていないため、今のところ根本的な治療法はなく、良くなったり悪くなったりを繰り返しやすいのが特徴です。あまり知られてなく、初めてこの病名を聞く方も多いと思います。

「潰瘍性大腸炎」って  
どんな病気？

大腸に原因不明の潰瘍ができる病気で、食生活の欧米化と関連してか、近年、患者数が増えてきたと言われています。10代後半から20代で発症

	潰瘍性大腸炎	クローン病
部位	大腸・直腸	食道・胃・十二指腸・小腸・大腸
病変	潰瘍	潰瘍・狭窄
症状	腹痛・下痢・発熱・血便	腹痛・下痢・発熱・嘔吐・体重減少
合併症	貧血・関節痛・口内炎・角膜炎・皮膚病	痔瘻・口内炎・関節痛・成長障害
診断	内視鏡検査・腹部CT・血液検査	内視鏡検査・小腸造影・腹部CT・血液検査
内科治療	内服治療・食事療法	内服治療・食事療法・内視鏡的狭窄拡張術
外科治療	全大腸切除	腸管部分切除・狭窄形成術

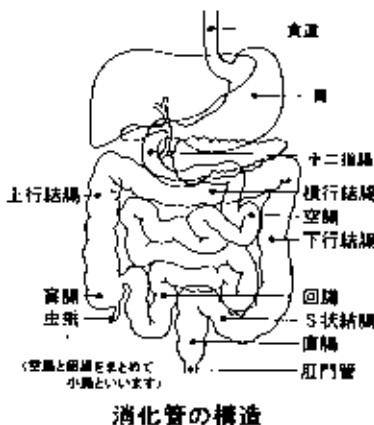
することが多いのですが、最近30代から60代で発症する患者さんも増えてきました。ほとんどの場合、「最近、下痢が多くなった。」「時々、便に少量の血液が付着する。」「排便後もすつきりせず、しばらく腹痛が続く。」「微熱と軟便が続いている。」「などの軽い症状で始まります。まれに、重症化すると大腸の壁が薄くなって穴があいたり、大腸が腐ってしまうことで腹膜炎を起こすことがあります。また、潰瘍が深くなると大量出血を起こし、緊急手術をよぎなくされることもあります。

「クローン病」って  
どんな病気？

潰瘍性大腸炎と違い、口から肛門まで、消化管のどの部位にでも潰瘍ができる原因不明の病気です。潰瘍を繰り返すうちに腸が固くなり、多数の狭窄をおこすこともあります。10代後半から20代の若い人に多く、腹痛、下痢、発熱が三大症状です。病変が消化管の広範囲にわたる場合は、体重減少、成長障害などを伴います。また、口内炎、痔瘻、貧血などを伴うことも多く、若い方で痔瘻を繰り返している場合、腸の検査をしてみたらクローン病だったということもあります。今のところ確立された治療法がなく、長い経過のうちに潰瘍や狭窄が進行して、手術で狭窄部を拡げたり、切除する必要があります。そののが現状です。また、一度手術をしても、再発して、何度も繰り返して切除せざるをえない例もあります。残っている腸が非常に短くなってしまう場合は、点滴でしか栄養をとることができなくなってしまう。

炎症性腸疾患は、早期に大腸内視鏡検査などを行い、きちんと診断したうえで、内服治療や食事療法を行って、重症化を防ぐことが大切です。「若いのに体力がない」「最近体

重が減ってきた」「お腹の調子が悪くて微熱が続いている」「口内炎ができてやすい」など、思いあたる方は診察を受けてください。



次回は、リハビリテーション科の管原 訓が「転倒予防」についてお話しします。  
ご期待ください

**夜間診療**  
毎週木曜日に行っています。  
受付 17時30分～19時

「臨時看護師・臨時看護  
補助員募集」のお知らせ

町立病院では臨時として働いていただける看護師・看護補助員を募集しています。お問い合わせは、町立病院事務局まで ☎3171



小林 弘幸さん・裕美さんの子(本町5丁目)

保育園に通うようになり活発になりました。冬でも一日中外でお兄ちゃんと仲良く遊んでいます。休みの日に大好きな動物を見に行くのが一番の楽しみです。



太田 敏志さん・玲子さんの子(旭町2丁目)

紗耶は自転車に乗ったりぬり絵をするのが大好き。有香はハイハイのスピードが早く、何にでも興味を示し目が離せません。いつもお兄ちゃんと三人仲良く遊んでいます。



糸賀 裕さん・理恵さんの子(本町3丁目)

4月から幼稚園に通うようになり、好き嫌いがなくなりました。家では幼稚園で覚えた歌や踊りを披露してくれます。いつもお姉ちゃんと一緒に遊んでいます。

## 保健予防カレンダー

申込み・問合せ  
保健福祉課TEL45-6987

健診・教室名など	日時	対象者	場所
4か月児健康診査	6月27日(金)	平成15年2月生まれの子	社会教育総合センター
7か月児乳児相談		平成14年11月生まれの子	
10か月児乳児相談		平成14年8月生まれの子	
1歳6か月児健康診査		平成13年12月生まれの子	
4か月児健康診査	7月22日(火)	平成15年3月生まれの子	社会教育総合センター
7か月児乳児相談		平成14年12月生まれの子	
10か月児乳児相談		平成14年9月生まれの子	
1歳6か月児健康診査		平成14年1月生まれの子	
3歳児健康診査	6月18日(水)	平成12年4～5月生まれの子	草分防災センター
すくすく教室	7月25日(金)	平成14年12～平成15年1月、3月～4月生まれの子	
母子関係の受付時間等は <b>個別案内</b> します。			
成人一般関係	生活習慣病予防教室	6月17日(火) 10:00～13:00	生活習慣病を防ぐ学習と食事づくりを実習します。 公民館

## 住民健診

住民の方々の健康増進などを目的に、住民健診を実施します。  
(世帯別に受診案内をいたします。)

日程 7月2日(水)～4日(金)、7月8日(火)～11日(金)

会場 公民館

対象 結核検診 15歳以上の方  
肺がん検診 40歳以上の方  
循環器(生活習慣病)健診 40歳以上の方

受診料 循環器健診 69歳未満 2,000円  
70歳以上 1,000円

結核・肺がん検診 無料

会場での混雑を避けるためにも、ご案内日時を守って受診してください。

問診表等は事前に記入してご持参ください。

## セット健診

住民健診と胃がん・大腸がん検診が同時に受けられます。

日程 7月4日(金)、10日(木)

6:00～6:20、7:00～7:20、7:40～8:00

会場 公民館

対象 40歳以上の方

定員 両日それぞれ40名

受診料 69歳未満 4,500円 70歳以上 2,250円

がん検診のみの受診もできます。

受診料の、『70歳以上』は昭和9年4月1日以前生まれの方です。  
いずれの検診も生活保護世帯の方は無料です。

# 6月の お知らせ

まちの行事予定

## 6月

- 18日(水)  
町議会第2回定例会(2日目)  
(9:00~役場議場)  
いっしょにあそびませんか  
(9:30~西保育所)
- 19日(木)  
町議会第2回定例会(3日目)  
(9:00~役場議場)
- 21日(土)  
江幌小学校運動会  
(9:00~江幌小グランド)
- 22日(日)  
西保育所運動会  
(9:00~西保育所グランド)  
高田幼稚園運動会  
(9:30~高田幼稚園グランド)
- 26日(木)  
のびのびクラブ  
(9:00~わかば愛育園)
- 27日(金)  
子育て広場  
(10:00~社教センター)
- 28日(土)  
わかば愛育園運動会  
(8:30~わかば愛育園グランド)
- 29日(日)  
中央保育所運動会  
(9:00~中央保育所グランド)  
第5回住民会対抗  
ソフトボール大会  
(8:00~運動公園多目的広場ほか)
- 30日(月)  
農業委員会総会  
(13:30~役場)

## 7月

- 1日(火)  
行政相談・心配ごと相談  
(13:00~老人身障者セ)

お忘れなく

免許更新時講習

町民生活課 町民生活係

☎6985

優良講習(30分)

- 6月20日(金)13時  
消防北署2階 大会議室
- 6月23日(月)18時  
南富良野町情報プラザ
- 7月4日(金)13時  
富良野地域人材開発センター
- 7月11日(金)18時  
中富良野町公民館
- 8月5日(火)13時  
富良野地域人材開発センター
- 一般講習(1時間)
- 7月15日(火)13時  
富良野地域人材開発センター
- 8月15日(金)13時  
富良野地域人材開発センター
- 違反等講習(2時間)
- 6月25日(水)13時  
富良野地域人材開発センター

募集します

自衛官採用試験

陸上自衛隊上富良野募集事務所

☎3412

募集種目 2等陸士・2等海士・

2等空士

7月4日(金)14時  
富良野地域人材開発センター

7月25日(金)13時  
富良野地域人材開発センター

8月5日(火)14時  
富良野地域人材開発センター

富良野地域人材開発センター  
昨年6月から講習区分が3区  
分になっていきますので、受講  
すべき区分をお手元に届く  
「運転免許証更新連絡書」で  
確認し、受講前に必ず免許更  
新手続きを富良野警察署で  
行ってください。

問合せ 富良野地方交通安全協  
会 ☎0110

資格 18歳以上27歳未満

受付期間 8月8日(金)まで

試験日 8月17日(日)

合格発表 試験時にお知らせします。

入隊日 10月予定

待遇等

- ・通常2年を1任期として勤務
- ・初任給 16万400円
- ・「曹」・「幹部」への昇任は選抜試験で自分の能力と努力次第です。

中小企業者研修

中小企業大学旭川校

☎0166-1200

新規創業支援研修

「夢に挑戦」

めさせ企業家」

開業に向けての諸手続き及び  
ビジネスプランの作成方法な  
ど、必要な知識・ノウハウ等を  
学びます。

対象者 創業を考えており、開  
業計画をお持ちの方

## 国民年金

年金受給額が改定されます

「平成15年度における国民年金法による年金額等の改定の特例に関する法律」が成立したことにより、平成15年度の物価スライドはマイナス0.9パーセントを基準として改定を行うこととなりました。

平成15年4月分の年金から適用となるため、4月及び5月分の年金の定期支払期にあたる6月に支払われる年金から適用となります。

年金額のお知らせは、6月上旬までに「年金額改定通知書」を社会保険業務センターから受給権者へ送られます。

平成14年度(満額) 804,200円 平成15年度(満額) 797,000円

年金の物価スライドとは

年金の実質的価値を維持するために、物価の上昇・下落に応じて年金額の改定を行う仕組みです。

今回の特例措置は、高齢者世代を支える現役世代の賃金の低下傾向が明らかとなっている中、現役世代との均衡の観点から、社会経済への影響を考慮し、最低限の見直しとして、平成14年の全国消費者物価指数の下落分(マイナス0.9パーセント)のみの改定を行うこととしましたので、ご理解をお願いいたします。

国民年金を受け取るためにも、保険料をきちんと納めましょう。

旭川社会保険事務所(国民年金ダイヤル) ☎0166-1611  
町民生活課 国保年金係 ☎6985

「ご確認を！」  
「まちの行事予定」やお知らせコーナーに掲載している行事予定は、日時等が変更になる場合がありますので、「ご注意ください。主催者等にご確認をお願いいたします。」



定員 30名

研修期間 前期 6月27日(金) 後期 7月19日(土)～20日(日)(2日間)

受講料 1万円

定員になり次第締切りますので、お早めにお申込みください。

管理者のための 問題解決力の強化

職場で発生する問題・潜在化している問題とその原因のとらえ方、分析と解決策を見出す方法について学びます。

対象者 管理者

定員 25名

研修期間 7月1日(火)～4日(金)(4日間)

受講料 3万円

定員になり次第締切りますので、お早めにお申込みください。

狩猟免許試験

農業振興課 林務係 ☎6984

平成15年度の狩猟免許試験が次の日程で実施されます。

受験資格

新しく免許を受ける場合は、北海道に住所を有する20歳以上の方で、精神病者・知的障害者・

てんかん病者でなく、麻薬等覚せい剤中毒者でないこと。

試験日時

第1回 7月24日(木) 第2回 8月24日(日)

受付期間

第1回 6月25日(水)～7月9日(水) 第2回 7月28日(月)～8月11日(月)

問合せ 上川支庁環境生活課自然環境係 ☎016665111

または、猟友会上富良野部会事務局 ☎3747(蕨田)

登録が必要

保育士の登録

登録事務処理センター ☎0120041943

平成13年11月30日に児童福祉法の一部を改正する法律が公布され、平成15年11月29日から施行されます。この法律の施行により、保育士資格の法定化が図られました。保育士として業務を行うていない方については、必ずしも登録をする必要性はなくなりますが、資格がなく、登録をしなくても、資格がなくなるわけはありません。ただし、今後保育士として業務を行うおつと考えている方は、業

務に就く前までに登録をしておく必要があります。

問合せ・登録案内

登録案内専用電話 ☎0120 041943

(祝日を除く月曜日から金曜日10時から18時まで)

音声案内及びFAX ☎03 5485 3133

ホームページ

http://www.hokkai.jp

気をつけよう

水路での事故防止

富良野土地改良区 ☎2144

毎年4月下旬から8月下旬まで各水路に通水を行っています。この間の水路は、水深も深く、水の流れも早くなり、子供たちにとって大変危険な場所になります。

土地改良区においても、危険箇所には「サク」「フタ」を同時に、広報車等で注意を呼びかけています。

通水期間中は、水路に子供たちを近寄らせない、近くで遊ばせないよう家庭からも注意の呼びかけをお願いします。

「交通安全は家庭から」を基本に！

上富良野町交通安全協会

- 1 交通安全啓蒙運動の促進
2 交通安全思想の普及及び啓発
3 安全運転の実践強化
4 民間団体等の活動の促進

役員表: 会長 坂下達次, 副会長 山中勝雄, 副会長 寄谷弘, 監事 小渡一蔵, 監事 田上幾郎, 監事 前田強

防犯協会地域安全活動推進委員

市街地住民会より選出いただき、防犯事業推進のため、町内における広報巡視活動・自動車診断等、警察と連携を図り活動しています。

防犯協会地域安全活動推進委員名簿表: 住民会, 氏名, 住所, 電話番号

任期: 平成15年4月1日～平成17年3月31日

「犯罪のない明るく住みよい町づくり」を目指し！

上富良野町防犯協会

- 1 防犯意識の向上と自主防犯活動の推進
2 青少年の健全育成と非行防止活動の推進
3 侵入盗・乗物盗など生活密着型犯罪防止
4 高齢者対策の推進

役員表: 会長 村岡八郎, 副会長 本田邦光, 副会長 稲毛保夫, 監事 松野繁, 監事 竹谷愛子

町交通安全協会・町防犯協会(事務局: 町民生活課町民生活係 ☎6985)

道・町民税の第1期の納期限は、6月30日(月)までとなっています。忘れずに納めましょう！



## 児童館だより

東児童館 ☎454097

おばけ風船を作ろう！  
日時：6月28日（土）13：00～  
対象：小学生  
参加料：無料

夏祭り  
日時：7月12日（土）13：00～  
対象・定員：小学生・130名  
参加料：300円  
持ち物：買物袋  
内容：楽しい出店がいっぱいあるよ。  
申込み：6月30日（月）から、定員になり次第締め切ります。

西児童館 ☎456346

青空読書会  
日時：6月28日（土）13：30～  
対象：来館者全員  
内容：本の読み聞かせや、紙芝居をします。  
参加料：無料

映画会  
日時：7月12日（土）13：30～  
対象：来館者全員  
内容：アニメや、怖い映画を上映します。  
参加料：無料

### 相談お受けします

#### 民生委員児童委員

保健福祉課 社会係 ☎456987

民生委員児童委員は、地域の誰もが幸せで安心した生活を送ることができるよう各地区で活動しています。

在宅生活や暮らしに関すること、家族関係のこと、育児・教育のことなど、心配ごとがありましたら、お近くの民生委員児童委員にご相談ください。  
個人の秘密は固く守られますので、気軽に相談ください。

#### 特設人権心配ごと相談所

保健福祉課 社会係 ☎456987

借地・貸家、不動産売買、金

銭賃借や近隣との争い、学校での「いじめ・体罰」や「不登校児」問題などの相談に無料で応じる、特設心配ごと相談所を次の日程で開設します。

日時 6月20日（金）

13時～16時

場所 老人身障者センター  
相談担当者 人権擁護委員及び  
法務局職員

個人の秘密は固く守られますので、気軽に相談ください。

第53回  
社会を明るくする運動  
7月は強調月間です

ふれあいと  
対話が築く  
明るい社会

- ・富良野地区保護司会  
上富良野支部
- ・上富良野更生保護婦人会

## 平成15年7月1日（火）から

### 婚姻や養子縁組などの戸籍届出の際には 本人の確認を行います。

最近、全国的に第三者により、本人の知らない間に婚姻等の届出がなされるという虚偽の戸籍届出事件が発生しております。この事件により、被害にあわれた方やそのご家族の方々に大きな精神的苦痛を与えるとともに、戸籍に対する信頼性をも損ないかねない状況が生じております。

そこで、上富良野町では、戸籍制度に対する信頼性を確保するため、戸籍の届書（婚姻届、協議離婚届、養子縁組届、協議離婚届、離婚届等不受理申出の取下書）を持参したすべての方に身分証明書を提示していただくことといたしました。

皆様のご理解とご協力をお願いいたします。

戸籍の届出（婚姻届、協議離婚届、養子縁組届、協議離婚届、離婚届等不受理申出の取下書）をされる方は、次のような身分証明書の提示をお願いいたします。

運転免許証やパスポートなど、写真が貼り付けられている官公署発行の身分証明書

なお、上記の身分証明書をお持ちでない方も届出はできますが、本人の確認ができなかった届出人に対し、届出があったことを郵便でお知らせいたします。

町民生活課 住民係 ☎456985

## ボランティア お話「トトロ」 からのお知らせ

ボランティアで本の読み聞かせを実施しています。

お子さんと一緒に、お友達をお誘いのうえ一度いらしてみてください。スタッフ一同心からお待ちしております。

日時 毎月第2・第4水曜日  
（学校の春休み、夏休み、冬休みの期間を除く）  
11：00から30分程度

場所 東児童館  
対象 幼稚園に行っておられない概ね1歳以上の幼児

スタッフも募集しています。  
問合せ ボランティア協会 ☎453505

# 春の叙勲・褒章

## 藍綬褒章



立松 慎一さん  
西5線北32号(83歳)

昭和30年から平成12年まで連続10回の国勢調査をはじめ、49年間の長きにわたり、農林業センサス、北海道農業基本調査など延べ56回の各種統計調査に携わり、対象者からの信頼をもとに協力を得るなど、円滑な調査の実施に努め、他統計調査員の模範となり、統計の発展に多大な貢献をされ、藍綬褒章を受章されました。

## 勲五等双光旭日章



青柳 輝義さん  
本町3丁目(72歳)

昭和29年に上富良野町消防士に拝命され、消防司令、司令長、上川南部消防事務組合消防本部次長兼北消防署長を歴任され、昭和51年には同組合消防長(消防監)に就任し、39年間の長きにわたり、消防力の強化と防火組織の育成に尽力されるなど、近代消防体制づくりに多大な貢献をされ、勲五等双光旭日章を受章されました。

## ヒグマ遭遇にご注意を

### 山菜採りでの事故防止

野山にも春が訪れ、山菜採りのシーズンとなりました。例年、行方不明やヒグマに遭遇するなどといった事故が多く発生しています。野山は「ヒグマの領分」でもあり、冬眠明けのヒグマが採食行動を活発化する時期です。ヒトとヒグマ、双方にとって不幸な事故を未然に防ぐために、次の事を守りましょう。



家族等に必ず行き先と帰宅予定時間を知らせておく。町や森林管理署などで立てたヒグマ出没を知らせる看板のある場所への立ち入りは避ける。

ヒグマの出没が予想される場所へ立ち入る場合は、集団での行動に心掛け、ラジオや腰鈴、笛の携行によりヒトの存在を早めにヒグマに知らせる。特に、イヌを連れての立ち入りはヒグマを異常に興奮させ、危険です。

山野での飲食はヒグマを引き寄せせる場合がありますので、におい強いものなどは控えたほうが良い。

ヒグマの足跡を見かけたなどの情報は  
農業振興課林務係 ☎6984  
行方不明かなと思ったら  
上富良野交番 ☎2039までご連絡ください。

## 町営バス 乗車券利用について



平成13年度7月から町営バス乗車券で回数券(乗車区間運賃×10回分で11回利用できる)の取り扱いを始め、平成14年3月31日まで、22件で回数券55枚(132,800円)利用されており、平成14年度では、32件94枚(226,900円)ご利用いただきました。

また、定期券につきましても、従来1月分、3月分でありましたが、6月分の定期券(割引あり)も購入できますのでご利用ください。

なお、運賃が割引になる方(身体障害者手帳所持者など)や無料の方(敬老パスの交付を受けた者)は必ず運転手に提示願います。

町民生活課 町民生活係  
☎6985

自然災害を最小限に食い止めるためには、事前の備えが大切です。日頃から家族で、連絡方法や避難方法などを決めておき、天気予報などの気象情報に関心をもつようにしましょう。

### 家族会議を開きましょう

月に一度は、家族揃って災害について話し合い、防災意識を高めましょう。

### 非常持出品を用意しましょう

- 飲料水 栓ができ携帯性に優れているペットボトルでの保管が便利です。
- 非常食 調理しなくても食べれるものが便利です。
- 懐中電灯 停電時など夜間行動に欠かせません。予備の電池も用意しておきましょう。
- 携帯ラジオ AMとFMの両方が聞けるものが便利です。予備の電池も用意しておきましょう。
- 戸別受信機 役場からの災害情報・連絡事項を聞くため欠かせません。予備の電池も用意しておきましょう。
- 救急用品 消毒液やばんそうこう、常備薬など。
- 現金 お札だけでなく小銭も用意しておくとう便利です。
- その他 通帳、印鑑、保険証、身分証明書、軍手、タオル、衣類、雨具類、赤ちゃん用品など、生活に必要なもの

### 情報を集めましょう

テレビやラジオ、インターネットにより、気象庁の発表する天気予報やニュースで注意報や警報などを確認しましょう。消防、警察、町からは身近な情報を得ることができます。災害時に町から避難などの指示が出たときは、速やかに従いましょう。風水害、土砂災害は、地形と深い関係があるため過去の被害履歴が役立つことがありますので、昔から住んでいる人に被害の話聞きましょう。

洪水から守ろうみんなの地域

## 水防月間

6月1日(日)～6月30日(月)

### 水防って何だろう？

突然洪水などが起きたとき、人命や財産を守るため、その地域に住んでいる人々がさまざまな技術で被害を最小限に食い止めるようと活動することを水防活動といいます。

水防活動は、みずからの地域を自らの手で守るという基本的な考えをもとに昔から実施されています。

### 町へ

(有)マイホームきだ(旭町3丁目)からパークゴルフ場整備資金として、10万円を

千葉陽一さん(錦町2丁目)からパークゴルフ場貸出用にと、パークゴルフ用クラブ10本・ボール10個(10万円相当)を、パークゴルフ場用にと、掛時計1台(1万8千円相当)を

(株)アラタ工業(北町2丁目)からパークゴルフ場整備資金として、10万円を

高野彦幸さん(丘町1丁目)から役立ててくださいと、5万円を、交通安全に役立ててくださいと、3万円を

徳武ミサ子さん(本町4丁目)から保健福祉施設整備資金として、5万円を

### 上川南部北消防署へ

高野彦幸さん(丘町1丁目)から消防施設整備資金として、2万円を

### 社会福祉協議会へ

谷口昭夫さん(旭町3丁目)から母・ゆきよさんの死去に際し、5万円を

徳武ミサ子さん(本町4丁目)から夫・弘道さんの死去に際し、5万円を

武山 勲さん(本町1丁目)から福祉に役立ててくださいと、パラマウントベット1台(30万円相当)を

たくさんの方の善意ありがとうございました

広報誌に掲載されている写真は、希望者に差し上げています。ご希望の方は、ご連絡ください。

企画調整課 広報広聴係

☎ 6980



### 田植え

東中中学校実習田『ふれあい農園』

### 人のうごき

平成15年5月31日現在

( )は前月比

人口	12,747人	(+9)
男	6,532人	(+7)
女	6,215人	(+2)
世帯	5,368世帯	(+9)

### 編集後記

上富良野パークゴルフ場横の直線道路を十勝岳方向に、天気の良いときはすばらしい景色ですが、同じ景色でもパークゴルフ場内から見る景色は、芝のグリーンと広々とした空間が合わさって、とても気持ちがいい景色です。管理棟の大きな窓から見る景色は、一枚の絵のようすてきです。(おざわ)

今月号でやっと2号目の発行となりましたが、まだまだ慣れませんね。取材する中でいろいろな人と出会い話を伺いましたが、町内にはあらゆる分野で「がんばっている！」人が多いことを知り感動しました。これからも、広報誌を通して町民の皆さんに多くの人を紹介していきたいと思います。(こだま)

### 発行・編集 /

上富良野町役場 企画調整課 広報広聴係

TEL0167456980 FAX0167455362

〒071-0596

北海道空知郡上富良野町大町2丁目2番

### ホームページアドレス /

<http://hp.town.kamifurano.hokkaido.jp>

<http://www.town.kamifurano.hokkaido.jp>

(観光関係)

### Eメールアドレス /

[kamifu-somu@furano.ne.jp](mailto:kamifu-somu@furano.ne.jp)

[kamifu@furano.ne.jp](mailto:kamifu@furano.ne.jp) (観光関係)

通巻 / 529号

印刷 / (有)上富印刷

## 人めぐり逢



すみ た しげる  
炭田 茂さん

大正13年生まれ  
東4線北23号

先月号の村上さんからめぐって、友人の炭田さんにお逢いしました。

『村上さんとはいどこになります。長年、農業を営んできたせいか、作物を育てるのが好きで、最近では息子から栽培ハウス1棟を借りて、「もちきび」「ゴーヤ」「だったんそば」などといった珍しい作物の栽培に取り組んでいます。今日の午前中も、大正時代の「8列とうきび」の種を播いてきました。朝起きてこれらの作物の生育状況を見るのが楽しみです。他にもさくらが咲く時期をめぐり仲間たちと全国各地を巡り、お酒を飲んだりおいしいものを食べたりして楽しんでいます。まだまだぼけてはもらえませよ。これからもいろいろなことを楽しんでいきたいです。』

## かみふっこギャラリー



「よっこらしょ」そんな言葉が聞こえてきそうですね。ダルマの体もすきまなくきれいにはれました。

(長野先生)

しのくま いおり

篠隈 伊織 くん

(平成9年生まれ・旭町2丁目)



紙皿製作『ダルマ』



わかば愛育園

楽しく作ったことが伝わって来ますね。まつ毛もクルクルしていてかわいいダルマになりました。

(長野先生)

こやま もえ

小山 萌恵 ちゃん

(平成10年生まれ・桜町3丁目)



紙皿製作『ダルマ』

♻️100 この広報誌は、資源リサイクルのため、古紙混入率100%の再生紙を使用しています。

# 参加レンドー

社 ... 社会教育総合センター  
 西 ... 西児童館  
 東 ... 東児童館

6 / 13 金	子育て広場 10:00～	社	7 / 11 金	子育て広場 10:00～ 水中ウォーキング教室19:00～	社
14 土	東中パークゴルフ場オープン		12 土	フィールドアスレチック(当麻)	
21 土	博物館ラリー(夕張) 青空読書会 13:30～	東	13 日	第3回スポーツフェスタ	
27 金	子育て広場 10:00～ ウェルビクス19:00～	社 社	25 金	子育て広場 10:00～ 水中ウォーキング教室19:00～	社
28 土	青空読書会 13:30～ 初級リーダー研修会	西	26 土	サイクリングキャンプ	
29 日	初級リーダー研修会 住民会対抗ソフトボール大会		27 日	サイクリングキャンプ	

## 子育てネットワークの紹介!!

### 育児サークル「べびっちゃんくらぶケセラ・セラ」

べびっちゃんくらぶケセラ・セラは毎週火曜日午前10時より社教センター2F中集会室で活動しています。サークル代表をしている会木さんにお話を聞きました。



「べびっちゃんくらぶは発足してからまだ1ヶ月少々と、できたてのサークルですが親子は36人で、その内子どもは19名です。

子どものほとんどが0歳児で、初めて子育てをされる方ばかり集まったサークルです。結束に至ったのは、町開催のマタニティスクールで出会ったメンバーが多数です。その後、出産を得て、離乳食教室で再会し、保健師の方のおすすめで発足しました。サークル名は、子ども以上にまず親の私たちが育児をしていく上で“みんながいる。あせっても始まらない。楽に楽に。なるようになるさ”という意味をこめてつけました。

活動はまだ手さぐり状態ですが、日頃から悩んだり、迷ったり、解らないこと相談したりなど、同じような状況のお母さん達がいるので、サークル活動の中で専門分野の講師の意見を聞き、悩み事やストレスを解消するためのきっかけになったら良いなと思っています。ぜひ、サークル活動を見学しに来てください。」と話していただきました。

## 公民館図書室 新刊のご案内

### 一般書

- モラルの罟 (夏樹 静子)
- 枝豆そら豆(上・下) (梓澤 要)
- 電池が切れるまで (すずらんのか)
- 悪口の技術 (ビートたけし)
- 生きいそぎ (志水 辰夫)
- 信長(上・下) (佐藤 正美)
- 僕は人生についてこんなふうに  
考えている (浅田 次郎)
- 交渉人 (五十嵐貴久)
- 人奇術師カーターの華麗なる  
フィナーレ(上・下)  
(グレン・ディヴィッド・ゴールド)
- 切り裂きジャック  
(パトリシア・コーンウェル)



### 児童書

- こわがりハーブえほんのオオカミに  
きおつけて (ローレン・チャイルド)
- 空をとぶ飛行機 (高橋 慎一)
- あたらしい自動車ずかん (高橋鎮雄)
- うえへまいりまあす (長谷川義史)
- 森のネズミのたんけん隊  
(岡野 薫子)
- 地獄堂霊界通信 闇からの挑戦状  
(香月 日輪)
- おばけがっこうぞぞぞぐみ  
(戸田 和代)
- ピーマンなんてこわくない  
(リサ・オーバー)
- ムクのひとりごと (ひがしやすこ)
- 今夜は食べほうだい!  
(きむらゆういち)

## 天体観測会開催

西小学校チャレンジ天文台で、定期的に月1回の天体観測を開催します。時間になりましたら開始しますのでお集まりください。

場所 西小学校チャレンジ天文台  
 問合せ 社会教育総合センター

観測日	観測時間	観測対象
7月6日(日) 7月7日(月) (スターウィーク)	13時00分集合 19時00分集合	太陽の黒点観測 上弦の月、七夕の星座
8月5日(火)	20時00分集合	上弦の月、夏の星座の観測

外気温での観測となりますので、暖かい服装でお越しください。

## 生涯学習情報

問合せ・申込み  
社会教育総合センター  
☎5511

## 映画・芸術鑑賞

子ども映画会

放課後、社教センターを利用している子ども達を対象に子ども映画会を開催します。

～ 6月の上映案内～

とき 11日 18日 25日

(上映時間は15時30分から約1時間です。)

ところ 社会教育総合センター  
視聴覚室

6月の映画鑑賞会

「学校」

日本の現状と人間愛を訴え続ける山田監督が15年の構想を経て映像化した感動の名作。

1993年日本アカデミー賞受賞

とき 6月26日(木)19時～

ところ 社会教育総合センター  
視聴覚室

出演 西田敏行 竹下景子

鑑賞料 無料

## 講座・教室

膝の障害予防教室

日頃から膝に違和感を感じている方必見です。

とき 6月27日(金)19時～

ところ 社会教育総合センター

参加料 無料

持ち物 運動靴・タオル

講師 町立病院

平山隆久 菅原 訓

定員 30名

水中ウォーキング教室

とき 7月11日(金)・25日(金)  
19時～

ところ 海洋センター

参加料 各100円

持ち物 水着・帽子・水中メガネ

講師 町立病院

平山隆久 菅原 訓

定員 各20名

## ニューフェイス ～よろしくお願ひします～

4月1日付けの道職員人事で異動して参りました派遣社会教育主事の小松田浩でございます。東中教員住宅に住み始め、早くも2か月が経過いたしました。千変万化する素晴らしい風景に感動しています。幼児から高齢者まで社会教育総合センターにて学習・活動する町民の皆さんと接する度に「元気・生き・活き・輝き」を感じます。町民の皆さんが更に学習や活動そして町づくりに参画する環境を整えていきたいと思ひます。社教センターや町で会った時でも気軽に声をかけてください。よろしくお願ひします。



## ナイスショット?! ～こどもパークゴルフ教室開催～



5月19日(月)・20日(火)に小学生を対象にした「こどもパークゴルフ教室」が社会教育総合センター前パークゴルフコースで開催されました。

当日は、7名と少ない参加ではありましたが、こども達はルールやマナー、スティックの持ち方や打ち方などを学習し、楽しみながら教室に参加していました。

初心者向けのパークゴルフ教室を開催しますので、ドシドシ参加してください。

## 一日のはじまりは... ～さわやかラジオ体操開始～

5月1日(木)の毎朝6時30分から社会教育総合センター前広場で、「さわやかラジオ体操」が始まりました。平成12年度から『早朝ラジオ体操愛好会』が発足し、今年で4年目になりますが、早朝のラジオ体操とみんなの体操が好評で年々参加者も増え、町民の健康への関心が高まっています。

早朝ラジオ体操愛好会の

村上満さん(新町1丁目)にお話を伺いました。

「参加させて頂いて3年目になりますが、早朝の空気もおいしくて、気分転換やからだ丈夫になったりと、健康にとってもいいですね。

これからも健康のために、少しでも多くの方がきてほしいと愛好会一同思っており、9月いっぱいまで続けていきますので、気軽に参加してくださいね。」





# まなびの輪

2003 6 月号



## 博物館ラリー開催中

見て！学んで！体験して！

教育委員会では小学生を対象に、電気、テレビ、パソコン、携帯電話など、時代とともに大きく変化した今と昔の生活の違いや、昔の北海道のことについて学ぶことを目的に、今年3回の日程で博物館ラリーを実施しています。5月17日に実施された三笠市立博物館と三笠鉄道記念館の見学に親子で参加した、中川さんと相沢さん親子にお話を聞きました。



**中川裕子さん**：娘のあずさが1年生なので、もっと親にべったりで、手が掛かるかと思っていましたが、みんなの輪の中に溶け込み、しっかり見学していたので驚きました。行事に参加することで人間関係や交流が広がるので、たくさん行事に参加して、いろんな事を学んで欲しいです。そして、自分の意思をはっきり持ち、強く、おおらかに育ててほしいです。私事ですが、片道20分の道のりをあずさが一人で歩いて清富小学校に通えるようになった事が今一番うれしいです。

**あずさちゃん**：はじめて見たアンモナイトはすごかった、お弁当もおいしかったし、また行きたい。

**相沢有世さん**：今回、この行事に参加して、ただ見るだけでなく、ワークシート（しおり）を使って、子供達が自分で見たり、調べたりしていたのが素晴らしいと思いました。班があって班長がいて、子供に団体行動や社会性を学ばせるのに大変いい機会だと思います。同じ江幌小学校の子供が大きな声で自己紹介したり、挨拶をしたり、上級生が下級生の面倒をみたり、少人数学校の特色がでて素晴らしい事だと思います。

**まなかちゃん**：汽車があった公園が一番たのしかった、またお母さんやみんなと一緒にいきたいです。



今後の日程は **6月21日(土) 夕張石炭の歴史村** です。みなさんの参加お待ちしております。  
**9月20日(土) 北海道開拓記念館**